

## SMLOUVA O VYTVOŘENÍ UMĚLECKÉHO VÝKONU A O POSKYTNUTÍ LICENCE

uzavřená podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“), a v souladu se zákonem č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „autorský zákon“ nebo „AZ“), mezi:

**Česká televize**

IČO: 00027383, DIČ: CZ00027383  
Kavčí hory  
Na Hřebenech II 1132/4  
140 70 Praha 4

Zřízená zákonem č. 483/1991 Sb., o České televizi  
Nezapisuje se do obchodního rejstříku

Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.  
Číslo účtu: **1540252/0800**

**Fakturační adresa:**  
**Česká televize**  
**Kavčí hory, 140 70 Praha 4**  
(dále jen „ČT“ nebo „Česká televize“)

**Výkonný umělec:**

Jméno:  
Trvale bytem:

Rodné číslo:  
DIČ:

E-mail:  
Číslo účtu:  
Daňový domicil:  
(dále jen „umělec“)

**Zástupce umělce:**  
Ob. firma/náz./př., jm.:  
Se sídlem:

IČO:  
DIČ:  
Zápis ve veř. rej./j. ev.:  
Číslo účtu:  
Daňový domicil:

**Ramba Voříšková Tereza**

**Flenerová Michaela, DiS.**  
**Skořepka 423/9**  
**11000**  
**Praha - Staré Město**  
**63938774**

**310001 - Úřad městské části Praha 1**

### 1. Vymezení předmětu smlouvy

Umělec se zavazuje, že pro ČT vytvoří níže specifikovaný umělecký výkon (dále jen „výkon“), který má být zařazen do níže uvedeného audiovizuálního díla, resp. pořadu (dále jen „AVD“), a dále se zavazuje k poskytnutí svolení a oprávnění k užití výkonu, resp. též dalších práv uvedených v této smlouvě (dále se společně označují též jako „licence“). ČT se zavazuje, že za vytvoření výkonu a za poskytnutí licence zaplatí umělci odměnu dle čl. 3.  
Položka sazebníku: **TV pořad- záb.t.- her.výkon - za nat.den**

Číslo AVD v evidenci ČT / Pracovní název AVD:

Doba plnění:  
Předpokládaná doba přípravy na natáčení:  
Předpokládaná doba natáčení:  
Předpokládaná doba postsynchronů:  
Role:

### 2. Jiná ujednání

Ujednání uvedená v následujících člancích a/nebo Přílohách mění a/nebo doplňují tak, jak je uvedeno v tomto článku. Ujednání tohoto článku mají přednost v případě rozporu mezi nimi a ujednáními následujících článků a/nebo Příloh. Smluvní strany zároveň potvrzují, že tato smlouva nebyla uzavřena adhezním způsobem ve smyslu § 1798 a násl. občanského zákoníku.

2.1 ČT bere na vědomí:

2.2 V případě nutnosti

2.3 Natáčecí den, kdy je prováděno za účasti umělce pořizování obrazového resp. zvukové obrazového

2.4 V odst. 8.1.1 bod (iii) zní: [REDACTED]

2.5 Odměna dle odst. 3.1 bude [REDACTED]

2.6 Stávající znění odst. 5.2 se nahrazuje textem, který zní: „5.2 Jiné závazky umělce. [REDACTED]“

5.2.1 Závazky s již známými termíny p [REDACTED]

5.2.2 Závazky s dosud neznámými termíny plnění. [REDACTED]

5.2.3 Nové závazky. [REDACTED]

5.2.4 Odměna za natáčecí den uvedená v odst. 3.1 umělci náleží. [REDACTED]

2.7 V odst. 9.3 se poslední věta nahrazuje textem, který zní: „Tato smlouva bude ČT uveřejněna postupem podle zákona. Smluvní strany ve vzájemné shodě označily žlutou barvou informace, které budou znečitelněny, takto bylo označeno zejména, nikoli však výlučně, obchodní tajemství.“

2.8 Odst. 9.9 se doplňuje takto: Příloha č. 3: Závazky umělce dle odst. 5.2 (tato příloha se v souladu se zákonem neuveřejňuje ani ve znečitelněné podobě a považuje se za označenou žlutou barvou ve smyslu odst. 2.7, resp.9.3).

2.9 Smluvní strany berou na vědomí, že tato smlouva je uzavírána v době a za podmínek nepříznivého vývoje epidemiologické situace ve výskytu onemocnění covid-19 (dále jen „Situace“), způsobené novým koronavírem s označením SARS-COV-2 a/nebo jeho mutacemi (dále jen „koronavir“), v České republice i na území ostatních států, když orgány veřejné moci na tento stav reagují vydáváním řady restriktivních právních předpisů a opatření, omezujících zejména volný pohyb osob, zboží a služeb, např. vyhlášení nouzového stavu, nařízený zákaz shromažďování osob nad určitou hranici, vyhlášení karanténních oblastí, nařízení používání ochranných prostředků dýchacích cest apod.

Pokud v důsledku Situace, ať již z důvodu právních, či faktických, nebude ČT schopna řádně a včas zajistit plnění svých závazků z této smlouvy (plnění zcela nemožné či možné pouze s vynaložením neúměrného úsilí či nákladů), resp. realizovat AVD, je oprávněna tuto skutečnost oznámit umělci; doručením tohoto oznámení je tato smlouva ukončena bez dalšího a žádná ze smluvních stran nemá právo na úhradu vynaložených nákladů ani na jakoukoliv jinou finanční či nefinanční kompenzaci, náhradu škody, smluvní pokutu či jiné plnění vůči druhé smluvní straně.

Pro vyloučení pochybností se uvádí, že ČT je oprávněna k ukončení této smlouvy dle předchozího pododstavce rovněž v případě, pokud bude kterákoliv z osob zúčastněných na realizaci AVD testována na koronavir s pozitivním výsledkem.

Umělec bere dále na vědomí a souhlasí, že může být, zejm. v případě, kdy se u něho projeví příznaky onemocnění covid-19, podroben na náklady ČT testu na přítomnost koronaviru; v takovém případě bude výsledek testu oznámen České televizi.

### 3. Odměna

3.1 Odměna za vytvoření výkonu a za poskytnutí licence. Odměna za vytvoření výkonu a za poskytnutí licence byla sjednána takto:

Výkon/den: [REDACTED]

Licence/den: [REDACTED]

Celkem/den: [REDACTED]

Jednotka [REDACTED] Počet jednotek: [REDACTED]

Předpokládaná celková odměna dle tohoto odst. 3.1 tedy (pro případ, že se skutečný počet jednotek realizovaného výkonu bude shodovat s výše uvedeným předpokládaným počtem) činí:

Smluvní strany pro vyloučení všech pochybností výslovně sjednávají, že celková odměna dle tohoto odst. 3.1 bude násobkem výše uvedené sazby a skutečného počtu jednotek realizovaného výkonu, tj. v případě, že se skutečný počet jednotek bude lišit (ať už směrem nahoru, nebo dolů) od výše uvedeného předpokládaného počtu, bude se celková odměna dle tohoto odst. 3.1 adekvátně lišit od výše uvedené předpokládané celkové odměny.

Odměna za vytvoření výkonu (která zahrnuje též odměnu za veškeré zkoušky a postsynchrony) představuje [redacted] z odměny dle tohoto odst. 3.1 a odměna za poskytnutí licence představuje [redacted] z odměny dle tohoto odst. 3.1.

Rozhodnou skutečností pro výplatu odměny dle tohoto odst. 3.1 je vytvoření výkonu. Smluvní strany se však mohou jakoukoli formou dohodnout na úhradě odměny ve splátkách a v takovém případě je rozhodnou skutečností pro výplatu jednotlivé splátky den, kdy na její úhradu vznikne nárok.

3.2

**Reprizné a další licenční odměny.** [redacted]

3.3

**Vyloučení dalších odměn.** Umělci v souvislosti s vytvořením a provedením výkonu a poskytnutím licence nepřislouží vedle odměny, případně odměn sjednaných v této smlouvě právo na žádnou další odměnu ani jiné plnění.

3.4

**Spravedlivost odměny.** Odměna, případně odměny uvedené v této smlouvě se sjednávají s přihlédnutím k rozsahu a účelu licence a k způsobu a okolnostem užití výkonu.

#### 4. Podmínky výplaty odměny

4.1

**Způsob výplaty.** ČT je oprávněna zaplatit umělci odměnu (resp. pro případ, že je sjednána výplata ve splátkách a/nebo že je sjednána další odměna nad rámec odměny dle odst. 3.1, každou takovou částku; pro účely tohoto článku se daná částka dále označuje jako „odměna“) následujícími způsoby:

4.1.1

**Umělec – neplátce DPH.** Umělci – neplátcí DPH vyplatí ČT odměnu bezprostředně na účet, a to v následujících lhůtách splatnosti:

4.1.1.1

**Splatnost odměny dle odst. 3.1.** Odměna dle odst. 3.1 je splatná v nejbližším výplatním termínu, resp. nejpozději do 4 týdnů, po příslušné rozhodné skutečnosti.

4.1.1.2

**Splatnost reprizného a dalších odměn dle odst. 3.2.** Odměny dle odst. 3.2 jsou splatné do 12 týdnů po příslušné rozhodné skutečnosti. Pro případ, že odměna dle odst. 3.2 bude činit méně než 100,- Kč, může být její splatnost rozhodnutím ČT nebo

- umělec odložena tak, že se stane splatnou teprve společně s další odměnou či dalšími odměnami dle odst. 3.2, kdy souhrnná výše odměn dle odst. 3.2, na které vzniklo umělci právo, překročila 100,- Kč.
- 4.1.2 **Umělec – plátc DPH.** Umělci – plátc DPH vyplatí ČT odměnu na základě faktury (daňového dokladu). ČT zašle umělci do 4 týdnů po příslušné rozhodné skutečnosti avízo, resp. výplatní lístek, dle kterého je umělec povinen vystavit příslušnou fakturu; příslušné avízo, resp. výplatní lístek musí být přílohou faktury. Lhůta splatnosti faktury je 30 dnů od jejího doručení ČT. Dnem uskutečnění zdanitelného plnění ve vztahu k dané faktuře je den vystavení příslušného avíza, resp. výplatního lístku ze strany ČT.
- 4.1.3 **Výplata odměn dle odst. 3.2 prostřednictvím INTERGRAM.** Jako speciální ujednání ve vztahu k odst. 4.1.1 a 4.1.2 se sjednává následující. ČT je oprávněna zaplatit odměny dle odst. 3.2 (jsou-li sjednány) na účet spolku INTERGRAM, nezávislá společnost poukazyvaných umělců a výrobců zvukových a zvukově-obrazových záznamů, z.s. (IČO: 00537772; dále jen „INTERGRAM“). Poukázáním příslušné částky na účet INTERGRAM je povinnost ČT k úhradě odměny splněna.
- 4.1.4 **Uvedení bez DPH.** Odměny dle odst. 3.1 a 3.2 jsou uvedeny ve výši bez DPH.
- 4.1.5 **Další podmínky výplaty.** Další podmínky zdanění a výplaty odměny jsou uvedeny v pravidlech uvedených v Příloze č. 1 a Příloze č. 2.

## STANDARDNÍ PODMÍNKY

### 5. Práva a povinnosti umělce

- 5.1 **Vytvoření výkonu** Umělec se zavazuje vytvořit umělecký výkon osobně dle scénáře, který umělci předá ČT, popřípadě též dle další specifikace stanovené ČT, dále podle pokynů režiséra AVD, resp. i provozních pokynů osob pověřených realizací AVD ze strany ČT, a to vše v rámci doby plnění dle čl. 1. Povaha pokynů nemůže být pro umělce důvodem pro odstoupení od této smlouvy, ledaže jde o překvapivý pokyn v rozporu s dobrými mravy.
- 5.2 **Jiné závazky umělce.** Umělec se zavazuje při podpisu této smlouvy písemně oznámit ČT veškeré své závazky k vykonání určité činnosti, které před podpisem této smlouvy uzavřel se třetími osobami a/nebo s ČT (k jiným projektům) a jejichž plnění (zcela nebo zčásti) spadají do doby plnění dle čl. 1. Závazky je umělec povinen oznámit včetně termínů plnění. Předchozí věta neplatí pro závazky, které umělec uzavřel před podpisem této smlouvy, ale u kterých nebyly termíny plnění stanoveny, přičemž termíny plnění těchto závazků je umělec povinen oznámit ČT bez zbytečného odkladu po jejich stanovení, případně je povinen ČT na její žádost bez zbytečného odkladu sdělit jejich aktuální (být předběžně a/nebo částečně) stanovení. Tento odst. 5.2 se nevztahuje na závazky, které umělec uzavře po podpisu této smlouvy.
- 5.3 **Kostýmy.** Umělec bude výkon vytvářet v kostýmu dodaném nebo předem schváleném ČT. Umělec není oprávněn umístit na kostým ochrannou známku, logo, jméno či název nebo jiné označení třetí osoby (ať už podnikatele, nebo nepodnikatele) a/nebo jejího výrobku či služby. Umělec se dále zavazuje, že při provádění uměleckého výkonu bez předchozího souhlasu ČT nezmíni jakoukoli třetí osobu (ať už podnikatele, nebo nepodnikatele) a/nebo její výrobek či službu. Ujednání předchozích vět neplatí, pokud bude umístění a/nebo zmínění takové informace obsaženo ve schváleném scénáři AVD.
- 5.4 **Šetřnost.** Umělec je povinen šetřit majetek ČT a odpovídá ČT za veškerou techniku, vozidla, kostýmy a/nebo jiné věci (dále jen "věci"), které ČT půjčí umělci pro účely plnění této smlouvy, a za škody na věcech. Umělec je povinen věci vrátit v termínu (případně neprodleně) dle požadavku ČT, a nebude-li takového požadavku, je povinen tak učinit první pracovní den následující po posledním dni, kdy bude vytvářet výkon.
- 5.5 **Propagace.** Umělec se zavazuje bez jakýchkoli finančních nároků nad rámec odměny, případně odměn sjednaných v této smlouvě poskytnout ČT součinnost při propagaci AVD a/nebo ČT v přiměřeném rozsahu, zejména spolupracovat při výrobě upoutávek na AVD a při propagaci ČT, poskytovat rozhovory týkající se jeho účasti na realizaci AVD pro tisková média, nechat pořízovat své fotografie, apod., a to po vzájemné dohodě. ČT zajišťuje umělci podmínky pro poskytnutí plnění dle předchozí věty obdobně dle odst. 3.3 Přílohy č. 1.
- 5.6 **Zaviněná nemožnost plnění.** Umělec je po dobu vytváření výkonu povinen zdržet se veškerého jednání, které by mohlo vést k nemožnosti plnění jeho povinností z této smlouvy (např. změny vzhledu v rozporu se vzhledem dohodnutým pro účely vytvoření výkonu, dále nestandardních, zejména sportovních, aktivit se zvýšeným rizikem ohrožení života nebo zdraví, apod.).

### 6. Práva a povinnosti ČT

- 6.1 **Součinnost.** ČT poskytne umělci veškerou součinnost nezbytnou pro splnění účelu této smlouvy.
- 6.2 **Termíny a místa výroby AVD.** Termíny a místa výroby AVD, včetně podrobného natáčecího plánu a míst natáčení, případně jejich změny budou stanoveny ČT, která je bude umělci oznamovat v odpovídajícím předstihu. Při stanovení termínů bude ČT respektovat termíny závazků umělce oznámené dle odst. 5.2. Bude-li doba natáčení překračovat 2 měsíce, bude ČT natáčecí plán stanovovat průběžně, zpravidla na dobu následujících 2 měsíců.
- 6.3 **Závěrečné titulky.** Je-li AVD opatřeno závěrečnými titulky a je-li to obvyklé, ČT v nich uvede jméno umělce.
- 6.4 **Překročení doby plnění.** Ukáže-li se, že AVD nebude možné dokončit v rámci doby plnění dle čl. 1, je ČT bez zbytečného odkladu povinna oznámit umělci očekávané překročení doby plnění. Smluvní strany se zavazují uzavřít dodatek k této smlouvě upravující odpovídající prodloužení doby plnění. Při sjednání doby plnění (resp. též při následném stanovení termínů výroby) bude ČT respektovat všechny závazky umělce k vykonání určité činnosti, které uzavřel se třetími osobami a/nebo s ČT (k jiným projektům); to neplatí v případě, že překročení doby plnění způsobil umělec. Smluvní strany jsou povinny postupovat v dobré víře tak, aby uzavřely dodatek, jak to bude nejdříve možné.

### 7. Licence, souhlasy

- 7.1 **Svolení.** Umělec uděluje ČT svolení ke zveřejnění výkonu a dále k vysílání a/nebo jinému sdělování veřejnosti živého výkonu, resp. k zaznamenání výkonu a k zařazení výkonu do AVD (včetně jeho spojení s jinými uměleckými výkony a/nebo autorskými díly a/nebo jinými prvky v rámci vytvoření AVD, jakož i k dabování AVD a/nebo opatření AVD podtitulky a/nebo skrytými a/nebo jinými titulky, a

to ať už v původní, nebo jiné jazykové verzi), resp. k takovému užití kterékoli části výkonu, a to vše beze změny nebo po zpracování, přetvoření či jiné změně.

7.2 **Oprávnění.** Umělec poskytuje ČT výhradní oprávnění k užití výkonu nebo kterékoli jeho části při užití záznamu výkonu a/nebo AVD (v tomto článku se společně označují jako „AVD“), resp. kterékoli části AVD, bez časového omezení (tj. na celou dobu trvání majetkových práv k výkonu) ani bez jiného omezení, zejména územního, množstevního, technologického či jazykového, následujícími způsoby užití:

- a) rozmnožováním (§ 13 AZ)
- b) rozšiřováním originálu nebo rozmnoženiny (§ 14 AZ)
- c) pronájmem originálu nebo rozmnoženiny (§ 15 AZ)
- d) půjčováním originálu nebo rozmnoženiny (§ 16 AZ a § 12 odst. 5 AZ)
- e) sdělováním veřejnosti dle § 18 a násl. AZ, a to zejména:
  - ea) vysíláním televizí (§ 21 AZ)
  - eb) přenosem televizního vysílání (§ 22 odst. 1 AZ)
  - ec) živým provozováním a jeho přenosem (§ 19 AZ)
  - ed) provozováním ze záznamu a jeho přenosem (§ 20 AZ)
  - ee) zpřístupňováním veřejnosti způsobem, že kdokoli může mít k záznamu výkonu (resp. AVD), resp. jeho části, přístup na místě a v čase podle své vlastní volby zejména počítačovou nebo obdobnou sítí, včetně užití způsobem video on demand a/nebo prostřednictvím mobilních sítí (§ 18 odst. 2 AZ)
  - ef) kabelovým přenosem televizního vysílání (§ 22 odst. 2 AZ)
  - eg) provozováním televizního vysílání (§ 23 AZ)

Oprávnění dle odst. 7.2 písm. ef) a eg) jsou však vyloučena pro teritoria, ve kterých jsou spravována v rámci povinné nebo rozšířené kolektivní správy, avšak pouze po dobu trvání takové kolektivní správy.

7.3 **Další součásti licence.** Umělec dále poskytuje ČT následující výhradní oprávnění, resp. svolení:

- a) opatřit AVD při jeho sdělování veřejnosti logem nebo jiným označením provozovatele televizního vysílání, včetně textových, obrazových a/nebo jiných informací, a to libovolně často, přerušovat AVD reklamními a/nebo jinými vstupy a/nebo je sdělovat v děleném a/nebo jinak upraveném obrazu obsahujícím v oddělené části reklamu, sponzoring, selfpromotion a/nebo jiné textové a/nebo obrazové informace; za dělený obraz se považuje rovněž překrytí části obrazu uvedenými informacemi; součástí tohoto oprávnění je rovněž souhlas s případným umístěním produktu do AVD ve smyslu zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a o změně dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů, a to i dodatečným
- b) přeložit AVD do kterékoli jiné jazykové verze a takto jej užit v rozsahu uvedeném v tomto článku
- c) užit fotografie vytvořené v souvislosti s přípravou a natáčením AVD bez omezení všemi způsoby užití
- d) užit zvukově obrazový záznam pořízený při natáčení AVD pro účely výroby tzv. filmu o filmu, resp. následně též při jeho užití bez omezení všemi způsoby užití
- e) užit výkon, resp. kteroukoli jeho část, zařazením AVD nebo kterékoli jeho části do kterékolikoli jiného audiovizuálního díla nebo zvukově obrazového záznamu anebo do zvukového záznamu nebo díla souborného či jiné kompilace a takto výkon, resp. kteroukoli jeho část, užit při užití takového výsledného produktu bez omezení všemi způsoby užití
- f) užit kteroukoli část záznamu výkonu (ať už samostatně, nebo jako součást AVD) a/nebo kterýkoli motiv obsažený v záznamu výkonu pro účely výroby libovolného materiálu sloužícího k propagaci AVD a/nebo ČT a takový materiál užit bez omezení všemi způsoby užití
- g) zařadit záznam výkonu a/nebo AVD do elektronických databází a zpřístupňovat tyto databáze
- h) užit pouze obrazovou složku AVD, včetně fotografií do ní zařazených, nebo pouze zvukovou složku AVD, resp. kteroukoli část dané složky, v rozsahu uvedeném v tomto článku, např. (i) pokud jde o užití pouze obrazové složky AVD, v podobě screenshotů nebo výřatků pořízených z obrazové složky AVD, a (ii) pokud jde o užití pouze zvukové složky AVD, pro účely vydání tzv. soundtracku z AVD na nosičích zvukového záznamu
- i) rozšiřovat rozmnoženiny AVD nebo obrazové či zvukové složky AVD, popřípadě též rozmnoženiny částí či částí AVD nebo kterékoli složky AVD (např. na CD, DVD či Blu-ray, apod.) ve spojení s periodickými a/nebo neperiodickými publikacemi

7.4 **Nepoužitý materiál.** Jako speciální ujednání ve vztahu k odst. 7.2 a 7.3 se sjednává následující. Umělec uděluje ČT svolení k zařazení části či částí výkonu zaznamenaného na zvukově obrazový záznam a nezařazeného do AVD (dále jen "nepoužitý materiál") do kterékolikoli jiného audiovizuálního díla nebo zvukově obrazového záznamu či do zvukového záznamu a dále poskytuje ČT výhradní oprávnění k užití nepoužitého materiálu při užití takového výsledného produktu v rozsahu dle tohoto článku. Podmínkou využití licence dle předchozí věty je, že umělec konkrétní zařazení předem odsouhlasí; umělec však není oprávněn udělení souhlasu bez rozumného a vážného důvodu odmítnout, přičemž nevyjádří-li se umělec k žádosti o souhlas písemně do 5 dnů od jejího přijetí, považuje se dané zařazení za odsouhlasené. Nehledě na předchozí věty je ČT bez dalšího oprávněna k užití nepoužitého materiálu dle odst. 7.3 písm. f) a dále k užití nepoužitého materiálu jako tzv. bonusového materiálu v rozsahu dle tohoto článku, a to vše za podmínky, že takové užití nebude na újmu oprávněným zájmům umělce.

7.5 **Improvizace.** Pokud umělec při vytváření výkonu vytvoří nebo zpracuje jakékoli audiovizuálně užitě autorské dílo (např. improvizací změny scénáře), poskytuje ČT výhradní a neomezenou licenci k užití takových výsledků své tvůrčí činnosti zařazením do AVD a užitím v rámci AVD a/nebo mimo AVD, a to vše v rozsahu obdobném rozsahu práv dle této smlouvy vztahujících se k výkonu.

7.6 **Poskytnutí či postoupení licence.** ČT je oprávněna svolení a oprávnění k užití výkonu sjednaná v této smlouvě zcela nebo zčásti bez dalšího poskytnout třetí osobě, včetně oprávnění k dalšímu poskytnutí, resp. poskytování (zcela nebo zčásti). ČT je též oprávněna oprávnění k užití výkonu sjednaná v této smlouvě zcela nebo zčásti bez dalšího postoupit třetí osobě, včetně oprávnění k dalšímu postoupení, resp. postupování (zcela nebo zčásti).

7.7 **Osobnostní práva, svolení.** Umělec uděluje ČT svolení k použití (společně se svolením k pořízení) umělcových osobnostních atributů, konkrétně jeho jména, biografických informací, podoby, podobizen a/nebo v souvislosti s výkonem a/nebo AVD pořízených fotografií, zvukových záznamů a/nebo zvukově obrazových záznamů, bez jakéhokoli omezení všemi způsoby užití pro účely

související s AVD a/nebo ČT, zejména pro účely propagace AVD a/nebo ČT, a to vše na dobu určitou v trvání 50 let ode dne pořízení dané fotografie nebo daného zvukového či zvukově obrazového záznamu, resp. pokud se jedná o jiný umělcův osobnostní atribut, na dobu určitou v trvání 50 let ode dne uzavření této smlouvy, přičemž uvedená doba se automaticky prodlužuje o dalších 10 let, a to i opakovaně, pokud umělec či jiná k tomu oprávněná osoba nesdělí písemně ČT před uplynutím dané doby, že si nepřeje další trvání uvedených svolení; uvedená doba nepatří pro svolení k pořízení umělcových osobnostních atributů, které je uděleno na dobu určitou do dne ukončení výroby AVD. Svolení dle tohoto odst. 7.7 jsou udělena bez jakýchkoli finančních nároků nad rámec odměny, případně odměn sjednaných v této smlouvě. Při pořízování a užití umělcových osobnostních atributů je ČT povinna postupovat způsobem nepoškozujícím oprávněné zájmy umělce.

7.8 **Zpracování osobních údajů.** Umělec prohlašuje, že byl informován o zpracování osobních údajů správcem ČT pro účely plnění smlouvy v souladu s čl. 6 odst. 1 písm. b) Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů, dále jen „GDPR“) a o svých právech vyplývajících z GDPR, zejména právu na informace, právu na přístup k osobním údajům, právu na opravu osobních údajů, právu na výmaz. ČT prohlašuje, že osobní údaje bude zpracovávat pouze v rozsahu jméno, příjmení, rodné číslo, adresa bydliště, číslo bankovního účtu, e-mailová adresa, případně kontaktní adresa, telefonní číslo, identifikační číslo, daňové identifikační číslo, a to po dobu plnění smlouvy a tyto osobní údaje nebude předávat do třetí země nebo mezinárodní organizaci bez souhlasu umělce, ani nebude při zpracování docházet k automatizovanému individuálnímu rozhodování nebo profilování ve smyslu čl. 22 GDPR. Podrobné informace o zpracování osobních údajů a právech subjektů údajů jsou obsaženy v Zásadách zpracování osobních údajů, které jsou zveřejněny na webových stránkách České televize <http://www.ceskatelevize.cz/vse-o-ct/gdpr/>.

7.9 **Oprávněná povaha licence.** ČT není povinna licenci využít.

7.10 **Opce.** Požádá-li o to ČT umělec, zavazuje se umělec bez zbytečného odkladu, písemně a za místně a časově obvyklých podmínek nabídnout ČT poskytnutí výhradní či nevýhradní licence k užití výkonu nebo kterékoli jeho části v rozsahu nad rámec této smlouvy, např. pro účely merchandisingu. Umělec se dále zavazuje písemnou nabídku dle předchozí věty přednostně učinit ČT, bude-li mít v úmyslu poskytnutí takové licence.

Pro uvedenou opci platí dále následující:

7.10.1 **Nevyužití opce.** Pokud ČT na základě nabídky předložené v souladu s uvozujičím odst. 7.10 neuzavře s umělcem příslušnou licenční smlouvu do 90 dnů od předložení nabídky, nebo pokud ČT odmítne příslušnou nabídku, může umělec licenci v rozsahu dané nabídky poskytnout třetí osobě.

7.10.2 **Postoupení opce.** ČT je oprávněna práva dle odst. 7.10 zcela nebo zčásti bez dalšího postoupit třetí osobě, včetně oprávnění k dalšímu postoupení, resp. postupování (zcela nebo zčásti).

7.10.3 **Nekalá soutěž.** Ujednáními odst. 7.10 nejsou dotčeny nároky ČT z případného nekalosoutěžního jednání umělce.

## 8. Odstoupení, smluvní pokuty

8.1 **Odstoupení ČT.** ČT je oprávněna od této smlouvy odstoupit pouze v následujících případech:

8.1.1 **Odstoupení pro podstatné porušení smlouvy.** Poruší-li umělec některou z povinností sjednaných v této smlouvě podstatným způsobem, je ČT dle svého výhradního uvážení oprávněna písemně odstoupit od této smlouvy ohledně celého plnění umělce nebo nesplněného zbytku plnění umělce. Podstatným porušením této smlouvy ze strany umělce se pro účely této smlouvy rozumí zejména skutečnost, (i) kdy se umělec vlastním zaviněním nedostaví ve stanoveném termínu (včetně času) k vytváření výkonu a/nebo (ii) kdy vlastním zaviněním nebude schopen řádného vytváření výkonu a/nebo (iii) kdy neuposlechne uděleného pokynu a/nebo (iv) kdy hrubým způsobem poškozuje uměleckou úroveň AVD a/nebo (v) kdy se dopustí jednání poškozujícího dobrou pověst ČT a/nebo AVD (viz odst. 3.5 Přílohy č. 1) a/nebo (vi) kdy poruší odst. 9.3.

8.1.2 **Odstoupení s odstupným.** ČT je dle svého výhradního uvážení oprávněna od této smlouvy odstoupit v následujících případech:

8.1.2.1 **Před zahájením vytváření výkonu umělcem.** Nebude-li z rozhodnutí ČT zahájena výroba AVD nebo dojde-li z rozhodnutí ČT před zahájením vytváření výkonu umělcem v rámci výroby AVD k přeobsazení umělce nebo vynechání umělcova výkonu (role), je ČT oprávněna písemně odstoupit od této smlouvy ohledně celého plnění umělce s tím, že je povinna zaplatit umělci odstupné ve výši 15 % z odměny dle odst. 3.1; věta druhá § 1992 občanského zákoníku se nepoužije.

8.1.2.2 **Po zahájení vytváření výkonu umělcem.** Rozhodne-li ČT po zahájení vytváření výkonu umělcem v rámci výroby AVD o přeobsazení umělce nebo o vynechání umělcova výkonu (role), resp. jeho části, popřípadě o nedokončení AVD, je ČT dle svého výhradního uvážení oprávněna písemně odstoupit od této smlouvy ohledně kterékoli části nesplněného zbytku plnění umělce. V případě odstoupení dle tohoto odst. 8.1.2.2 je ČT povinna zaplatit umělci poměrnou část odměny dle odst. 3.1 (specifikovanou v první větě odst. 8.6.1) a dále odstupné ve výši 40 % ze zbývajících částí odměny dle odst. 3.1; věta druhá § 1992 občanského zákoníku se nepoužije.

8.1.3 **Odstoupení z důvodu události vyšší moci.** Z důvodu události vyšší moci (včetně případu, kdy na straně umělce nastane nezávinná nemožnost plnění této smlouvy - např. dle odst. 3.4 Přílohy č. 1) je ČT oprávněna odstoupit v následujících případech:

8.1.3.1 **Před zahájením vytváření výkonu umělcem.** Nedojde-li k zahájení výroby AVD z důvodu události vyšší moci, je ČT oprávněna písemně odstoupit od této smlouvy ohledně celého plnění umělce.

8.1.3.2 **Po zahájení vytváření výkonu umělcem.** Rozhodne-li ČT po zahájení vytváření výkonu umělcem v rámci výroby AVD o nedokončení AVD z důvodu události vyšší moci, je ČT dle svého výhradního uvážení oprávněna písemně odstoupit od této smlouvy ohledně kterékoli části nesplněného zbytku plnění umělce s tím, že je povinna zaplatit umělci poměrnou část odměny dle odst. 3.1 (specifikovanou v první větě odst. 8.6.1).

8.2 **Smluvní pokuta.** V případě podstatného porušení této smlouvy ze strany umělce je ČT (ať už od této smlouvy odstoupí, nebo nikoli) oprávněna požadovat od umělce zaplacení smluvní pokuty ve výši 40 % z odměny dle odst. 3.1. Tuto smluvní pokutu není ČT oprávněna požadovat v případě, kdy kterákoli smluvní strana odstoupí od této smlouvy z důvodu umělcovy nezávinné nemožnosti plnění této smlouvy (např. viz odst. 3.4 Přílohy č. 1).

8.3 **Odstoupení umělce.** Umělec je oprávněn od této smlouvy odstoupit pouze v následujících případech:

8.3.1 **Odstoupení pro nezaplacení odměny dle odst. 3.1.** Nezaplátí-li ČT umělci odměnu dle odst. 3.1, resp. její splátku, ani v dodatečně přiměřeně lhůtě stanovené písemnou výzvou umělce, ne však kratší než 15 dnů, je umělec oprávněn písemně odstoupit od této smlouvy ohledně nesplněného zbytku svého plnění. Umělec však není oprávněn odstoupit od této smlouvy v případě, že vytváření výkonu již dokončil. Nezaplátí-li však ČT umělci ani jednu splátku odměny dle odst. 3.1 (resp. odměnu dle odst. 3.1 jako celek v případě, kdy nebyla sjednána její úhrada ve splátkách), a to ani v dodatečně přiměřeně lhůtě stanovené písemnou výzvou umělce, ne však kratší než 15 dnů, je umělec (bez ohledu na případné dokončení výkonu) oprávněn písemně odstoupit od této smlouvy ohledně celého svého plnění.

- 8.3.2 **Odstoupení pro podstatné porušení jiné povinnosti.** Poruší-li ČT některou z ostatních povinností sjednaných v této smlouvě podstatným způsobem a zároveň nezjedná-li ČT nápravu v přiměřené lhůtě stanovené písemnou výzvou umělce, je umělec oprávněn písemně odstoupit od této smlouvy ohledně nesplněného zbytku svého plnění. Umělec však není oprávněn odstoupit od této smlouvy v případě, že (i) vytváření výkonu již dokončil a/nebo že (ii) mu ČT nezaplatila kteroukoli z odměn dle odst. 3.2 (byly-li sjednány).
- 8.3.3 **Odstoupení pro nečinnost ČT.** Umělec je za podmínek § 2378 a násl. občanského zákoníku oprávněn písemně odstoupit od této smlouvy pro nečinnost ČT, jakožto nabyvatele výhradní licence. Umělec se však zavazuje, že právo na takové odstoupení neuplatní po dobu 15 let ode dne ukončení vytváření výkonu. Umělec se dále zavazuje, že právo na dané odstoupení případně uplatní, pouze pokud bude důvod nevyužívání oprávnění k užití výkonu na straně ČT. V případě odstoupení dle tohoto odst. 8.3.3 se tato smlouva zrušuje ode dne doručení odstoupení ČT, tj. ex nunc.
- 8.3.4 **Odstoupení z důvodu události vyšší moci.** Nastane-li na straně umělce nezaviněná nemožnost plnění této smlouvy (např. dle odst. 3.4 Přílohy č. 1) a/nebo jiná událost vyšší moci, je umělec oprávněn písemně odstoupit od této smlouvy ohledně nesplněného zbytku svého plnění. Smluvní strany pro vyloučení všech pochybností výslovně sjednávají, že tento odst. 8.3.4 se neuplatní v případech vzniklých v důsledku porušení povinností umělce dle odst. 5.6.
- 8.4 **Smluvní pokuta.** V případě podstatného porušení této smlouvy ze strany ČT je umělec oprávněn požadovat od ČT zaplacení smluvní pokuty ve výši 40 % z odměny dle odst. 3.1. Pokud však umělec odstoupí od této smlouvy ohledně nesplněného zbytku svého plnění, je oprávněn požadovat od ČT smluvní pokutu ve výši 40 % pouze z části odměny dle odst. 3.1 vztahující se k danému nesplněnému zbytku.
- 8.5 **Vyloučení náhrady škody.** V případech odstoupení od této smlouvy dle odst. 8.1.2, 8.1.3 a 8.3.4 nemá žádná ze smluvních stran právo na náhradu škody.
- 8.6 **Odměna v případě odstoupení.** V případě odstoupení od této smlouvy náleží umělci odměna následovně:
- 8.6.1 **Odměna v případě částečného odstoupení.** V případě částečného odstoupení kterékoli ze smluvních stran od této smlouvy náleží umělci bez ohledu na ostatní ujednání této smlouvy pouze poměrná část odměny dle odst. 3.1 v závislosti na rozsahu výkonu vytvořeného umělcem před doručením odstoupení, popřípadě též na rozsahu výkonu, který bude umělec ještě povinen vytvořit na základě té části závazků z této smlouvy, jež zůstala v platnosti a účinnosti; tímto ujednáním není dotčeno právo smluvní strany na odstupné, nebo smluvní pokutu a/nebo náhradu škody v případech, kdy takové právo v souladu s touto smlouvou vznikne. ČT vyplatí umělci odměnu, která mu náleží dle předchozí věty, resp. její doposud neuhrazenou část, po skončení vytváření výkonu, a to ve lhůtě a způsobem dle čl. 4. Smluvní strany pro vyloučení všech pochybností výslovně sjednávají, že částečným odstoupením kterékoli ze smluvních stran od této smlouvy nebude dotčena licence poskytnutá ČT touto smlouvou ve vztahu k výkonu vytvořenému umělcem, resp. též další ujednání, u kterých to plyne z povahy věci; tato ujednání tedy zůstávají nadále platná a účinná.
- 8.6.2 **Odměna v případě odstoupení ohledně celého plnění umělce.** V případě odstoupení kterékoli ze smluvních stran od této smlouvy ohledně celého plnění umělce nenáleží umělci žádná odměna; tímto ujednáním není dotčeno právo smluvní strany na odstupné, nebo smluvní pokutu a/nebo náhradu škody v případech, kdy takové právo v souladu s touto smlouvou vznikne. Smluvní strany pro vyloučení všech pochybností výslovně sjednávají, že v případě odstoupení umělce od této smlouvy ohledně celého jeho plnění mu náleží poměrná část složky za vytvoření výkonu z odměny dle odst. 3.1 v závislosti na rozsahu výkonu vytvořeného umělcem před doručením odstoupení.
- 8.6.3 **Vrácení odměny.** Umělec je povinen vrátit ČT již vyplacenou odměnu, resp. část odměny, na kterou ztratil nárok.
- 8.7 **Náhrada škody vedle smluvní pokuty.** Uplatněním kterékoli smluvní pokuty dle této smlouvy není dotčeno právo dotčené smluvní strany na náhradu škody ve výši převyšující danou smluvní pokutu.

## 9 Závěrečná ustanovení

- 9.1 **Prohlášení zástupce.** V případě, že je umělec zastupován, zástupce umělce prohlašuje, že je umělcem zmocněn k uzavření této smlouvy a k přijetí odměny dle této smlouvy, přičemž její výplata umělci prostřednictvím jeho zástupce se řídí Přílohou č. 1 a Přílohou č. 2. Skutečnosti uvedené v předchozí větě dokládá zástupce umělce originálem či ověřenou kopií plné moci udělené mu umělcem. Tím není dotčeno právo ČT zaplatit odměnu umělci na účet INTERGRAM v souladu s čl. 4.
- 9.2 **Započtení.** ČT je oprávněna započíst jakoukoli svou pohledávku za umělcem (včetně pohledávky na úhradu jakékoli smluvní pokuty dle této smlouvy a/nebo na náhradu škody) proti pohledávce umělce za ČT na úhradu odměny dle této smlouvy a/nebo proti jakékoli jiné pohledávce umělce za ČT, a to splatnou či nesplatnou, popřípadě v budoucnu vzniklou pohledávku ČT proti splatné či nesplatné, popřípadě v budoucnu vzniklé pohledávce umělce.
- 9.3 **Důvěrnost.** Informace, které jsou v této smlouvě, se považují za důvěrné (např. z důvodu obchodního tajemství) a žádná ze smluvních stran není bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany oprávněna tyto informace sdělovat třetím osobám, a to ani po ukončení plnění této smlouvy či ukončení této smlouvy, s výjimkou informací: (i) které ČT sama v obvyklém rozsahu sděluje třetím osobám v souvislosti s přípravou, výrobou, distribucí a/nebo propagací svého programového obsahu, k němuž se vztahuje tato smlouva, a/nebo v souvislosti se svou propagací; (ii) které smluvní strana poskytne nebo uveřejní na základě právního předpisu (např. zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů); a (iii) které smluvní strana poskytne svým odborným poradcům a/nebo jiným spolupracovníkům vázaným zákonnou a/nebo smluvní povinností mlčenlivosti. Umělec dále bez předchozí písemného souhlasu ČT nesmí sdělovat třetím osobám informace týkající se AVD a/nebo jeho realizace, které vejdou v jeho známost v rámci plnění této smlouvy a/nebo v souvislosti s ním. Smluvní strany souhlasně prohlašují, že tato smlouva nepodléhá zákonné povinnosti uveřejnění.
- 9.4 **Rozhodné právo a řešení sporů.** Tato smlouva se řídí právním řádem České republiky, zejména občanským zákoníkem a autorským zákonem. Případné spory mezi smluvními stranami budou řešeny především dohodou, přičemž nedojde-li k dohodě o řešení sporu, budou k jeho řešení příslušné soudy České republiky.
- 9.5 **Změna smlouvy a další ujednání.** Smluvní strany se dohodly, že: (i) jakákoli změna této smlouvy může být sjednána výlučně a pouze písemným dodatkem podepsaným oběma smluvními stranami, ledaže tato smlouva v konkrétním případě výslovně připouští nepísemnou formu její změny; (ii) zvyklosti ani zavedená praxe stran nemají přednost před ustanoveními této smlouvy ani před ustanoveními zákona; (iii) na sebe přebírají nebezpečí změny okolností a ponese je každá smluvní strana sama za sebe; ustanovení § 1766 občanského zákoníku se nepoužije; (iv) nemá uplynutí dodatečné lhůty k plnění nemá za následek automatické odstoupení od této smlouvy; (v) poté, co byl návrh této smlouvy či jejího dodatku po podpisu jednou ze smluvních stran předložen k podpisu druhé smluvní straně, vylučuje se přijetí daného návrhu druhou smluvní stranou s dodatkem nebo odchylkou; (vi) připouští-li výraz použitý v této smlouvě různý výklad, nevyloží se v pochybnostech k tíži toho, kdo jej použil jako první; (vii) veškeré odkazy na

ustanovení, resp. ujednání, a na přílohy použité v této smlouvě představují odkazy na ustanovení, resp. ujednání, a na přílohy této smlouvy, není-li v daném odkazu výslovně stanoveno jinak; a (viii) všude, kde se v této smlouvě odkazuje na odstavec, kterému jsou podřazeny další úrovně odstavců, směřuje daný odkaz na konkrétní uvedený odstavec a veškeré podřazené odstavce, není-li v daném odkazu výslovně stanoveno, že se odkazuje jen na konkrétní uvozující odstavec.

- 9.6 **Salvátorská klauzule.** V případě, že se ke kterémukoli ustanovení této smlouvy či k jeho části podle zákona jako ke zdánlivému právnímu jednání nepřihlíží, nebo že kterékoli ustanovení této smlouvy či jeho část je nebo se stane neplatným, neúčinným a/nebo nevymahatelným, oddělí se v příslušném rozsahu od ostatních ujednání této smlouvy a nebude mít žádný vliv na platnost, účinnost a vymahatelnost ostatních ujednání této smlouvy. Smluvní strany se zavazují nahradit takové zdánlivé, nebo neplatné, neúčinné a/nebo nevymahatelné ustanovení či jeho část novým ujednáním, které bude platné, účinné a vymahatelné a jehož věcný obsah a ekonomický význam bude shodný nebo co nejvíce podobný nahrazovanému ujednání tak, aby účel a smysl této smlouvy zůstal zachován. Smluvní strany pro vyloučení všech pochybností výslovně vylučují aplikaci § 576 občanského zákoníku.
- 9.7 **Stejnopisy.** Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech s platností originálu, po jednom pro každou smluvní stranu.
- 9.8 **Trvání smlouvy.** Tato smlouva je účinná ode dne jejího podpisu poslední smluvní stranou. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to na celou dobu trvání majetkových práv k výkonu, není-li pro některý závazek výslovně sjednána jiná doba účinnosti. Tuto smlouvu nebo její část lze předčasně ukončit pouze dohodou smluvních stran v písemné formě, nebo odstoupením, avšak pouze v případech, kdy tato smlouva odstoupení výslovně připouští. Smluvní strany shodně konstatují, že vzhledem k účelu této smlouvy, kterým je spolupráce umělce na realizaci AVD, přičemž ČT vynaloží na výrobu AVD značné náklady, není tato smlouva, resp. příslušné závazky, s ohledem na oprávněné zájmy ČT uzavřena na uvedenou dobu bez vážného důvodu.
- 9.9 **Přílohy.** Nedílnou součástí této smlouvy jsou následující přílohy, a to ve verzi účinné ke dni uzavření této smlouvy (v této smlouvě se společně označují jako „Přílohy“):

**Příloha č. 1:** Všeobecné smluvní podmínky pro spolupráci autorů a výkonných umělců s Českou televizí, které upravují některá další pravidla pro smluvní vztah založený touto smlouvou, přičemž umělec tímto výslovně akceptuje následující pravidla uvedená v této příloze: (i) povinnost umělce k dodržování příslušných interních pravidel ČT; (ii) povinnost umělce k poskytnutí a udržování kontaktního spojení a dále k oznamování změn údajů o své osobě nebo zdravotního stavu; (iii) povinnost umělce zdržet se jednání poškozujícího dobrou pověst ČT a/nebo AVD; (iv) úpravu kompenzace některých nákladů vynaložených umělcem v souvislosti s plněním této smlouvy; a (v) pravidla pro zdanění a výplatu odměny dle této smlouvy, včetně práva ČT na vrácení faktury nebo výzvy k úhradě.

**Příloha č. 2:** Všeobecné smluvní podmínky pro placení ceny plnění tuzemským plátcům DPH ze strany České televize, které upravují speciální pravidla pro výplatu ceny plnění (tj. odměny), k jejíž úhradě je ČT dle této smlouvy povinna, umělec - plátcí DPH, přičemž umělec tímto výslovně akceptuje, že provedením úhrady DPH z fakturované ceny plnění přímo správci daně ze strany ČT zanikne smluvní závazek ČT zaplatit umělci částku odpovídající DPH.

Přílohy jsou dostupné z adresy: [www.ceskatelevize.cz/smluvni-podminky](http://www.ceskatelevize.cz/smluvni-podminky). Umělec výslovně prohlašuje, že se s Přílohami seznámil, souhlasí s nimi a zavazuje se je dodržovat.

Dne: 14.12.2020

Dne: 27.12.2020

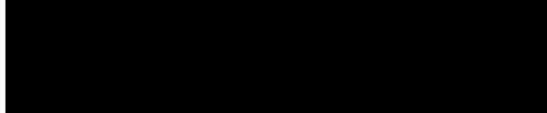
Česká televize



Jméno: MgA. Václav Myslík

Funkce: ředitel divize Výroba  
Místo: Praha

umělec



Flenerová Michaela, DiS.